



1<sup>re</sup> séance du 23 août 2011  
Nomination de commissions

Commission N° 1

Préavis N° 2011/36 : Plan de renouvellement du réseau de distribution électrique des Services industriels. Crédits de réalisation pour la phase III.

Rapporteur:	M.	André	MACH	Socialiste
Membres:	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Mirelle	KNECHT	Socialiste
	M.	Charles-Denis	PERRIN	Libéral-Radical
	M.	Guy	GAUDARD	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Florence	BETTSCHART-NARBEL	Libéral-Radical
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M.	Fabrice	MOSCHENI	UDC
	M.	Alain	HUBLER	La Gauche

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur SERVICES INDUSTRIELS

---

Commission N° 2

Préavis N° 2011/37 : Ancienne Ecole Piotet, rue de la Pontaise 15. Cession du bâtiment en vue de sa rénovation. Constitution d'un droit de superficie distinct et permanent en faveur de la coopérative en formation « P15 ».

Rapporteur:	M.	Maurice	CALAME	Libéral-Radical
Membres:	M.	Philippe	JACQUAT	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Eliane	AUBERT	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Anna	ZÜRCHER	Socialiste
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Nicole	GRABER	Les Verts
	M.	Raphaël	ABBET	UDC
	M <sup>me</sup>	Sarah	FRUND	La Gauche

M<sup>me</sup> Silvia ZAMORA, directrice CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

---

Commission N° 3

Rapport-préavis N° 2011/38 : Réponse à la motion de M. Ulrich Doepper – « Des vues sur nos poubelles ».

Rapporteur:	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
Membres:	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Diane	WILD	Libéral-Radical
	M.	Jean-Daniel	HENCHOZ	Libéral-Radical
	M.	Jacques	PERNET	Libéral-Radical
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M.	Valéry	BEAUD	Les Verts
	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
	M.	Julien	SANSONNENS	La Gauche

M. Olivier FRANÇAIS, directeur TRAVAUX

---



#### Commission N° 4

Préavis N° 2011/39 : Autorisation générale de plaider.

Rapporteur:	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
Membres:	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Christelle	ALLAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Marlène	BERARD	Libéral-Radical
	M.	Henri	KLUNGE	Libéral-Radical
	M.	Mathieu	BLANC	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Gaëlle	LAPIQUE	Les Verts
	M.	Pierre	OBERSON	UDC
	M <sup>me</sup>	Marlène	VOUTAT	La Gauche

M<sup>me</sup> Florence GERMOND, directrice

FINANCES ET PATRIMOINE VERT

---

#### Commission N° 5

Préavis N° 2011/40 : Autorisation générale de constituer des associations et des fondations ou d'y adhérer, de constituer des sociétés commerciales ou d'acquérir des participations dans ces sociétés (article 20, lettre g du Règlement du Conseil communal).

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Christiane	JAQUET-BERGER	La Gauche
Membres:	M.	Yves	ADAM	Socialiste
	M.	Roland	PHILIPPOZ	Socialiste
	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M.	Nicolas	GILLARD	Libéral-Radical
	M.	Jean-François	CACHIN	Libéral-Radical
	M.	Eddy	ANSERMET	Libéral-Radical
	M.	Yves	FERRARI	Les Verts
	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M.	Philippe	DUCOMMUN	UDC

M. Daniel BRELAZ, syndic

ADMINISTRATION GENERALE

#### **AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz



## 2<sup>e</sup> séance du 7 septembre 2011

### Nomination de commissions

#### Commission N° 6

Postulat de M<sup>me</sup> Magali Zuercher demandant une étude pour le réaménagement du secteur des rives du lac et ses abords entre Ouchy et Bellerive ainsi que la définition d'une vision directrice de l'ensemble des rives de la piscine de Bellerive à la tour Haldimand intégrant des étapes de réaménagement.

Rapportrice:	M <sup>me</sup>	Nicole	GRABER	Les Verts
Membres:	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Manuela	MARTI	Socialiste
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Martine	FIORA-GUTTMANN	Libéral-Radical
	M.	Xavier	de HALLER	Libéral-Radical
	M.	Jacques	PERNET	Libéral-Radical
	M.	Philipp	STAUBER	UDC
	M <sup>me</sup>	Evelyne	KNECHT	La Gauche
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	

---

#### Commission N° 7

Postulat de M<sup>me</sup> Rebecca Ruiz : « Trafic de rue à Lausanne : entraver les zones de deal durables dans les quartiers d'habitation. »

Postulat de M. Mathieu Blanc et consorts : « Plus de paix pour les Lausannois et plus de pression sur les dealers ! »

Rapporteur:	M.	Yves	FERRARI	Les Verts
Membres:	M <sup>me</sup>	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Solange	PETERS	Socialiste
	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Françoise	LONGCHAMP	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Eliane	AUBERT	Libéral-Radical
	M.	Mathieu	BLANC	Libéral-Radical
	M.	Daniel	BÜRGIN	UDC
	M <sup>me</sup>	Isabelle	PACCAUD	La Gauche
M. Marc VUILLEUMIER, directeur			SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS	
M. Oscar TOSATO, directeur			ENFANCE, JEUNESSE ET COHESION SOCIALE	
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur			SERVICES INDUSTRIELS	

---



Commission N° 8

Postulat de M. Yves-André Cavin et consorts relatif à l'aménagement des chemins de desserte du quartier forain de Bois-Genoud – Le Taulard et l'étude d'un bassin de rétention pour les eaux claires.

Rapporteur:	M.	Florian	RUF	Socialiste
Membres:	M <sup>me</sup>	Caroline	ALVAREZ HENRY	Socialiste
	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Christiane	BLANC	Libéral-Radical
	M.	Jean-François	CACHIN	Libéral-Radical
	M.	Guy	GAUDARD	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Nicole	GRABER	Les Verts
	M.	Valéry	BEAUD	Les Verts
	M.	Albert	GRAF	UDC
	M.	Hadrien	BUCLIN	La Gauche
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz

3<sup>e</sup> séance du 20 septembre 2011

Nomination de commissions

Commission N° 9

Rapport-préavis N° 2011/41 : Réponses à trois initiatives portant sur des objets relatifs à la politique municipale en matière de sport, n'appelant pas de longs développements.

Rapporteur:	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
Membres:	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Diane	WILD	Libéral-Radical
	M.	Henri	KLUNGE	Libéral-Radical
	M.	Maurice	CALAME	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M.	Pierre	OBERSON	UDC
	M <sup>me</sup>	Christiane	JAQUET-BERGER	La Gauche

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

---

Commission N° 10

Préavis N° 2011/42 : Acquisitions d'immeubles, de droits réels immobiliers et d'actions ou parts de sociétés immobilières et aliénations d'immeubles et de droits réels immobiliers. Acquisition de patrimoine vert. Transfert de la SILL SA du patrimoine administratif au patrimoine financier.

Rapporteur:	M.	Philipp	STAUBER	UDC
Membres:	M.	André	MACH	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M.	Samuel	BENDAHAN	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Thérèse	de MEURON	Libéral-Radical
	M.	Marc-Olivier	BUFFAT	Libéral-Radical
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M.	Laurent	REBEAUD	Les Verts
	M.	Jean-Michel	DOLIVO	La Gauche

M. Grégoire JUNOD, directeur

CULTURE ET LOGEMENT

M<sup>me</sup> Florence GERMOND, directrice

FINANCES ET PATRIMOINE VERT

---

Commission N° 11

Postulat de M. Mathieu Blanc et consorts : « Ecologique, économique et social : encourageons le *boat sharing* ! ».

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
Membres:	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
	M.	Olivier	FALLER	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Florence	BETTSCHEART-NARBEL	Libéral-Radical
	M.	Mathieu	BLANC	Libéral-Radical
	M.	Bertrand	PICARD	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Caroline	HMIDA-CHATELAIN	UDC
	M.	Julien	SANSONNENS	La Gauche

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz

4<sup>e</sup> séance du 4 octobre 2011  
Nomination de commissions

Commission N° 12

Préavis N° 2011/43 : Agrandissement du collège de Vers-chez-les-Blanc. Demande de crédit d'ouvrage.

Rapporteur:	M.	Guy	GAUDARD	Libéral-Radical
Membres:	M <sup>me</sup>	Thérèse	de MEURON	Libéral-Radical
	M.	Jean-Daniel	HENCHOZ	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Manuela	MARTI	Socialiste
	M.	Roland	PHILIPPOZ	Socialiste
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Maria	VELASCO	Les Verts
	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
	M <sup>me</sup>	Magali	CRAUSAZ MOTTIER	La Gauche
M. Oscar TOSATO, directeur			ENFANCE, JEUNESSE ET COHESION SOCIALE	
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	

---

Commission N° 13

Postulat de M. Julien Sansonnens : « Vitrites : trop d'éclairage (la) nuit. »

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
Membres:	M <sup>me</sup>	Claude Nicole	GRIN	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Caroline	ALVAREZ HENRY	Socialiste
	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M.	Namasivayam	THAMBIPILLAI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Martine	FIORA-GUTTMANN	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Françoise	LONGCHAMP	Libéral-Radical
	M.	Jean-François	CACHIN	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Caroline	HMIDA-CHATELAIN	UDC
	M.	Julien	SANSONNENS	La Gauche
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur			SERVICES INDUSTRIELS	

---

Commission N° 14

Motion de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « Neutralité du réseau internet lausannois. »

Rapporteur:	M.	Valéry	BEAUD	Les Verts
Membres:	M.	Laurent	REBEAUD	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Mirelle	KNECHT	Socialiste
	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
	M.	Yves	ADAM	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Marlène	BERARD	Libéral-Radical
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	Libéral-Radical
	M.	Xavier	de HALLER	Libéral-Radical
	M.	Daniel	BÜRGIN	UDC
	M.	Julien	SANSONNENS	La Gauche
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur			SERVICES INDUSTRIELS	

---



Commission N° 15

Postulat de M. Charles-Denis Perrin et consorts : « Encourager la production d'électricité solaire photovoltaïque redevient une priorité absolue. »

Motion de M. Charles-Denis Perrin et consorts : « Encourager la pose de panneaux solaires photovoltaïques sans rachat au prix coûtant. »

Rapporteur:	M.	Philippe	JACQUAT	Libéral-Radical
Membres:	M.	Charles-Denis	PERRIN	Libéral-Radical
	M.	Nicolas	GILLARD	Libéral-Radical
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Olivier	FALLER	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M.	Albert	GRAF	UDC
	M.	Sébastien	GUEx	La Gauche

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

SERVICES INDUSTRIELS

---

Le préavis N° 2011/44 – *Fixation des plafonds d'endettement et de risques pour cautionnements (et autres formes de garanties) pour la législature 2011-2016 (FIPAV)* – sera traité par la Commission permanente des finances.

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz

5<sup>e</sup> séance du 1<sup>er</sup> novembre 2011

Nomination de commissions

Commission N° 16

Préavis N° 2011/45 : Centre sportif de Vidy. Remplacement de la pelouse synthétique du terrain de hockey sur gazon.

Rapporteur:	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
Membres:	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Diane	WILD	Libéral-Radical
	M.	Maurice	CALAME	Libéral-Radical
	M.	Jean-Daniel	HENCHOZ	Libéral-Radical
	M.	Valéry	BEAUD	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M.	Daniel	BÜRGIN	UDC
	M <sup>me</sup>	Christiane	JAQUET-BERGER	La Gauche

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

---

Commission N° 17

Préavis N° 2011/46 : Musée Cantonal des Beaux-Arts – Pôle muséal. Convention sur l'échange foncier. Octroi d'une subvention d'investissement.

Rapporteur:	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
Membres:	M	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Florence	BETTSCHART-NARBEL	Libéral-Radical
	M.	Gilles	MEYSTRE	Libéral-Radical
	M.	Jacques	PERNET	Libéral-Radical
	M.	Raphaël	ABBET	UDC
	M <sup>me</sup>	Evelyne	KNECHT	La Gauche

M. Grégoire JUNOD, directeur  
M. Olivier FRANÇAIS, directeur

CULTURE ET LOGEMENT  
TRAVAUX

---

Commission N° 18

Préavis N° 2011/47 : Réalisation de modèles numériques d'altitude par technologie LIDAR, ainsi que de photographies aériennes couleurs et infrarouges et d'une orthophoto de haute résolution par photogrammétrie sur l'ensemble de la commune de Lausanne.

Rapporteur:	M.	Albert	GRAF	UDC
Membres:	M.	André	MACH	Socialiste
	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Manuela	MARTI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Christiane	BLANC	Libéral-Radical
	M.	Marc-Olivier	BUFFAT	Libéral-Radical
	M.	Bertrand	PICARD	Libéral-Radical
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M.	Alain	HUBLER	La Gauche

M. Olivier FRANÇAIS, directeur

TRAVAUX

---



Commission N° 19

Préavis N° 2011/48 : Extension du centre de vie enfantine de Chailly par la transformation partielle du collège du Val d'Angrogne en Unité d'Accueil Pour Ecoliers (UAPE). Octroi d'un crédit d'investissement pour le remplacement du mobilier scolaire.

Rapporteur:	M.	Bertrand	PICARD	Libéral-Radical
Membres:	M <sup>me</sup>	Eliane	AUBERT	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Françoise	LONGCHAMP	Libéral-Radical
	M.	Yves	ADAM	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Manuela	MARTI	Socialiste
	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Maria	VELASCO	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Caroline	HMIDA-CHATELAIN	UDC
	M <sup>me</sup>	Magali	CRAUSAZ MOTTIER	La Gauche

M. Oscar TOSATO, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET COHESION SOCIALE

---

Commission N° 20

Préavis N° 2011/49 : Restauration du temple des Croisettes.

Rapporteur:	M.	Roland	PHILIPPOZ	Socialiste
Membres:	M.	Olivier	FALLER	Socialiste
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Marlène	BERARD	Libéral-Radical
	M.	Eddy	ANSERMET	Libéral-Radical
	M.	Henri	KLUNGE	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Nicole	GRABER	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Esther	SAUGEON	UDC
	M.	Hadrien	BUCLIN	La Gauche

M. Oscar TOSATO, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET COHESION SOCIALE

---

Le préavis N° 2011/50 – *Commune de Lausanne. Budget de fonctionnement de l'exercice 2012. Plan des investissements pour les années 2012 à 2015. Transfert de SI-REN du patrimoine administratif au patrimoine financier (FIPAV)* – sera traité par la Commission permanente des finances.

---

Le préavis N° 2011/51 – *Autorisations d'achats pour l'exercice 2012 (FIPAV)* – sera traité par la Commission permanente des finances.

---

Le rapport N° 2011/01 – *Initiatives et pétitions en cours de traitement. Situation au 30 juin 2011 (AG, SPS, CL, Trx, EJCS, FIPAV, SI)* – sera traité par la Commission permanente de gestion.

---

Commission N° 21

Postulat de M. Florian Ruf : « Energies : quelle stratégie pour Lausanne à l'horizon 2030 ? »

Rapporteur:	M.	Fabrice	MOSCHENI	UDC
Membres:	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M.	Samuel	BENDAHAN	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M.	Guy	GAUDARD	Libéral-Radical
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	Libéral-Radical
	M.	Charles-Denis	PERRIN	Libéral-Radical
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M.	David	PAYOT	La Gauche

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

SERVICES INDUSTRIELS

---

Commission N° 22

Motion de M. Benoît Gaillard : « Pour une politique lausannoise du logement des jeunes en formation. »

Rapporteur:	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
Membres:	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Christelle	ALLAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Thérèse	de MEURON	Libéral-Radical
	M.	Marc-Olivier	BUFFAT	Libéral-Radical
	M.	Henri	KLUNGE	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Maria	VELASCO	Les Verts
	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M.	Raphaël	ABBET	UDC
	M.	Hadrien	BUCLIN	La Gauche

M. Grégoire JUNOD, directeur

CULTURE ET LOGEMENT

---

Commission N° 23

Postulat de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « A la maison ou à l'hôtel, en prison à Bois-Mermet. »

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Martine	FIORA-GUTTMANN	Libéral-Radical
Membres:	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	Libéral-Radical
	M.	Jacques	PERNET	Libéral-Radical
	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anna	ZÜRCHER	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Mirelle	KNECHT	Socialiste
	M.	Laurent	REBEAUD	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M.	Pierre	OBERSON	UDC
	M.	David	PAYOT	La Gauche

M. Olivier FRANÇAIS, directeur

TRAVAUX

---

Commission N° 24

Postulat de M. Jean-Luc Laurent : « Une solution durable de réaménagement du sud-est de la place de la Riponne pour rendre le site aux habitants de Lausanne et rétablir un état sanitaire acceptable du site. »

Rapporteur:	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
Membres:	M <sup>me</sup>	Solange	PETERS	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Eliane	AUBERT	Libéral-Radical
	M.	Eddy	ANSERMET	Libéral-Radical
	M.	Jean-Daniel	HENCHOZ	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M.	Yves	FERRARI	Les Verts
	M.	Jean-Luc	LAURENT	UDC
	M <sup>me</sup>	Sarah	FRUND	La Gauche

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

---

Commission N° 25

Motion de M. Jean-Luc Laurent : « Pour une diminution des nuisances provoquées par les prostituées et leurs clients dans les environs de la rue de Genève et une sécurité accrue pour les travailleuses du sexe. »

Rapporteur:	M.	Nicolas	GILLARD	Libéral-Radical
Membres:	M <sup>me</sup>	Christiane	BLANC	Libéral-Radical
	M.	Philippe	JACQUAT	Libéral-Radical
	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Muriel	CHENAUX MESNIER	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Claude	GRIN	Les Verts
	M.	Jean-Luc	LAURENT	UDC
	M <sup>me</sup>	Isabelle	PACCAUD	La Gauche

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

---

Commission N° 26

Motion de M<sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts : « La surveillance mutuelle d'habitations (SMHab), un acte de civisme qui a fait ses preuves. »

Rapporteur:	M.	Philippe	DUCOMMUN	UDC
Membres:	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Françoise	LONGCHAMP	Libéral-Radical
	M.	Xavier	de HALLER	Libéral-Radical
	M.	Gilles	MEYSTRE	Libéral-Radical
	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Gaëlle	LAPIQUE	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Marlène	VOUTAT	La Gauche

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

---

Commission N° 27

Préavis N° 2011/52 : Avenue Edouard-Dapples. Renouvellement des réseaux souterrains et réaménagement de la chaussée et des trottoirs.

Rapporteur:	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
Membres:	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Christiane	BLANC	Libéral-Radical
	M.	Maurice	CALAME	Libéral-Radical
	M.	Charles-Denis	PERRIN	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Nicole	GRABER	Les Verts
	M.	Valéry	BEAUD	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Marlène	VOUTAT	La Gauche

M. Olivier FRANÇAIS, directeur

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

M<sup>me</sup> Florence GERMOND, directrice

TRAVAUX

SERVICES INDUSTRIELS

FINANCES ET PATRIMOINE VERT

---



Commission N° 28

Rapport-préavis N° 2011/53 : Procédés de réclame en matière de petit crédit. Réponse à la motion de M<sup>me</sup> Cesla Amarelle.

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Isabelle	MAYOR	Les Verts
Membres:	M <sup>me</sup>	Gaëlle	LAPIQUE	Les Verts
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M.	Samuel	BENDAHAN	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Mirelle	KNECHT	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Marlène	BERARD	Libéral-Radical
	M.	Mathieu	BLANC	Libéral-Radical
	M.	Jean-François	CACHIN	Libéral-Radical
	M.	Albert	GRAF	UDC
	M.	Sébastien	GUEx	La Gauche

M. Oscar TOSATO, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET COHESION SOCIALE

---

Le préavis N° 2011/54 – *Rénovation et extension de la voirie, du marquage routier, des installations de régulation du trafic et réfection d'ouvrages. Rénovation et extension du réseau des collecteurs publics. Rénovation et extension du réseau de distribution d'eau et échanges périodiques des compteurs d'eau. Remplacement et extension ordinaires des réseaux des Services industriels. Réfection de surfaces privées communales. Réfection de surfaces extérieures (préaux et parkings) des établissements scolaires. Crédits-cadre annuels 2012 (Trx, SI, CL, EJCS)* – sera traité par la Commission permanente des finances.

---

Le préavis N° 2011/55 – *Crédits supplémentaires pour 2011 (2<sup>e</sup> série) (FIPAV)* – sera traité par la Commission permanente des finances.

---

Le préavis N° 2011/56 – *Travaux de rénovation et de réhabilitation des parcs et domaines. Crédit-cadre annuel 2012 (FIPAV)* – sera traité par la Commission permanente des finances.

Commission N° 29

Rapport-préavis N° 2011/57 : Réponse au postulat de M. Charles-Denis Perrin demandant la mise en œuvre d'un plan général climatique.

Rapporteur:	M.	Alain	HUBLER	La Gauche
Membres:	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Florence	BETTSCHART-NARBEL	Libéral-Radical
	M.	Charles-Denis	PERRIN	Libéral-Radical
	M.	Gilles	MEYSTRE	Libéral-Radical
	M.	Valéry	BEAUD	Les Verts
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M.	Pierre	OBERSON	UDC

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

SERVICES INDUSTRIELS

M. Olivier FRANÇAIS, directeur

TRAVAUX



Commission N° 30

Rapport-préavis N° 2011/58 : Réponse au postulat de M<sup>me</sup> Adèle Thorens Goumaz « Pour le remplacement de la vaisselle jetable à usage unique par de la vaisselle consignée ou compostable dans l'administration et lors des manifestations lausannoises. »

Rapporteur:	M.	Florian	RUF	Socialiste
Membres:	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M.	Namasivayam	THAMBIPILLAI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Martine	FIORA-GUTTMANN	Libéral-Radical
	M.	Eddy	ANSERMET	Libéral-Radical
	M.	Bertrand	PICARD	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Nicole	GRABER	Les Verts
	M.	Yves	FERRARI	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Esther	SAUGEON	UDC
	M <sup>me</sup>	Magali	CRAUSAZ MOTTIER	La Gauche
			TRAVAUX	
			ADMINISTRATION GENERALE	
		M. Olivier FRANÇAIS, directeur		
		M. Daniel BRELAZ, syndic		

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz

6<sup>e</sup> séance du 15 novembre 2011

Nomination de commissions

Commission N° 24, nommée le 1<sup>er</sup> novembre 2011 – Adjonction / Modification

Postulat de M. Jean-Luc Laurent : « Une solution durable de réaménagement du sud-est de la place de la Riponne pour rendre le site aux habitants de Lausanne et rétablir un état sanitaire acceptable du site. »

Postulat de M. Mathieu Blanc : « Le nord de la place de la Riponne doit aussi être protégé ! ».

Rapporteur:	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
Membres:	M <sup>me</sup>	Solange	PETERS	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Eliane	AUBERT	Libéral-Radical
	M.	Mathieu	BLANC	Libéral-Radical
	M.	Jean-Daniel	HENCHOZ	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M.	Yves	FERRARI	Les Verts
	M.	Jean-Luc	LAURENT	UDC
	M <sup>me</sup>	Sarah	FRUND	La Gauche
M. Marc VUILLEUMIER, directeur			SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS	
M. Grégoire JUNOD, directeur			CULTURE ET LOGEMENT	
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	
M <sup>me</sup> Florence GERMOND, directrice			FINANCES ET PATRIMOINE VERT	

Commission N° 31

Postulat de M. Valéry Beaud : « Zones de rencontre : vers un partage plus équitable de l'espace public. »

Rapporteur:	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
Membres:	M.	Roland	PHILIPPOZ	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Thérèse	de MEURON	Libéral-Radical
	M.	Nicolas	GILLARD	Libéral-Radical
	M.	Gilles	MEYSTRE	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M.	Valéry	BEAUD	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Caroline	HMIDA-CHATELAIN	UDC
	M <sup>me</sup>	Evelyne	KNECHT	La Gauche
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	

Commission N° 32

Postulat de M<sup>me</sup> Elisabeth Müller : « Vers une éco-ville. Pour une diminution substantielle du trafic automobile à Lausanne. »

Rapporteur:	M.	Marc-Olivier	BUFFAT	Libéral-Radical
Membres:	M <sup>me</sup>	Diane	WILD	Libéral-Radical
	M.	Jacques	PERNET	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Christelle	ALLAZ	Socialiste
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M.	Daniel	BÜRGIN	UDC
	M.	David	PAYOT	La Gauche
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz

7<sup>e</sup> séance du 29 novembre 2011

Nomination de commissions

Commission N° 33

Motion de M. Julien Sansonnens : « Vers un soutien de la Ville à l'économie sociale et solidaire (ESS). »

Rapporteur:	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
Membres:	M <sup>me</sup>	Gaëlle	LAPIQUE	Les Verts
	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
	M.	André	MACH	Socialiste
	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Thérèse	de MEURON	Libéral-Radical
	M.	Xavier	de HALLER	Libéral-Radical
	M.	Philippe	JACQUAT	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Caroline	HMIDA-CHATELAIN	UDC
	M.	Julien	SANSONNENS	La Gauche

M. Daniel BRELAZ, syndic

ADMINISTRATION GENERALE

---

Commission N° 34

Préavis N° 2011/59 : Immeuble administratif place Chauderon 4. Projet d'assainissement et d'amélioration des performances énergétiques des façades. Demande de crédit d'ouvrage.

Rapporteur:	M.	Alain	HUBLER	La Gauche
Membres:	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Mirelle	KNECHT	Socialiste
	M.	Eddy	ANSERMET	Libéral-Radical
	M.	Guy	GAUDARD	Libéral-Radical
	M.	Charles-Denis	PERRIN	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Maria	VELASCO	Les Verts
	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC

M. Grégoire JUNOD, directeur

CULTURE ET LOGEMENT

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz

8<sup>e</sup> séance du 10 janvier 2012  
Nomination de commissions

Commission N° 27, nommée le 11 janvier 2011 – Modifications

Préavis N° 2010/66 : Plan partiel d'affectation au lieu-dit « Le Désert » concernant la parcelle N° 20381, délimitée par le chemin Guillaume-de-Pierrefleur et les parcelles N°s 2397, 20382 et 1038.

Préavis N° 2010/67 : Plan partiel d'affectation au lieu-dit « La Grangette » concernant la parcelle N° 20382 et la portion de la parcelle N° 2394 permettant l'accès à l'avenue du Grey.

Rapporteur:	M.	Alain	HUBLER	La Gauche
Membres:	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M.	Jean-François	CACHIN	Libéral-Radical
	M.	Maurice	CALAME	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Martine	FIORA-GUTTMANN	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M.	Valéry	BEAUD	Les Verts
	M.	Albert	GRAF	UDC
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	

Commission N° 35

Postulat de M<sup>me</sup> Sarah Frund : « Pour une accessibilité des informations de la Ville de Lausanne à toutes et tous. »

Rapporteur:	M.	Jean-Luc	LAURENT	UDC
Membres:	M <sup>me</sup>	Muriel	CHENAUX MESNIER	Socialiste
	M.	Yves	ADAM	Socialiste
	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Eliane	AUBERT	Libéral-Radical
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	Libéral-Radical
	M.	Philippe	JACQUAT	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Gaëlle	LAPIQUE	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Claude Nicole	GRIN	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Sarah	FRUND	La Gauche
M. Daniel BRELAZ, syndic			ADMINISTRATION GENERALE	

Commission N° 36

Postulat de M. Benoît Gaillard : « Agences de notation contre démocratie locale : organiser la riposte. »

Rapporteur:	M.	André	MACH	Socialiste
Membres:	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Florence	BETTSCHEART-NARBEL	Libéral-Radical
	M.	Nicolas	GILLARD	Libéral-Radical
	M.	Jean-Daniel	HENCHOZ	Libéral-Radical
	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M.	Fabrice	MOSCHENI	UDC
	M.	Sébastien	GUEx	La Gauche
M <sup>me</sup> Florence GERMOND, directrice			FINANCES ET PATRIMOINE VERT	



Commission N° 37

Motion de M. Jean-François Cachin et consorts : « Inégalités de traitement – Règlement pour la Municipalité de Lausanne : modification de l'art. 32, Traitement et restitution des indemnités. »

Rapporteur:	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
Membres:	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Samuel	BENDAHAN	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Marlène	BERARD	Libéral-Radical
	M.	Jean-François	CACHIN	Libéral-Radical
	M.	Mathieu	BLANC	Libéral-Radical
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Isabelle	PACCAUD	La Gauche
M. Daniel BRELAZ, syndic			ADMINISTRATION GENERALE	

Commission N° 38

Préavis N° 2011/60 : Ville de Lausanne – Direction des finances et du patrimoine vert. Service des parcs et domaines. Promenade Derrière-Bourg. Projet d'assainissement global.

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Evelyne	KNECHT	La Gauche
Membres:	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Christelle	ALLAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Diane	WILD	Libéral-Radical
	M.	Eddy	ANSERMET	Libéral-Radical
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Maria	VELASCO	Les Verts
	M.	Laurent	REBEAUD	Les Verts
	M.	Cédric	FRACHEBOUD	UDC
M <sup>me</sup> Florence GERMOND, directrice M. Jean-Yves PIDOUX, directeur			FINANCES ET PATRIMOINE VERT SERVICES INDUSTRIELS	

Commission N° 39

Préavis N° 2011/61 : Musée historique de Lausanne. Rénovation et transformation de l'exposition permanente et entretien du bâtiment. Demande de crédit d'étude (extension du compte d'attente).

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Thérèse	de MEURON	Libéral-Radical
Membres:	M.	Maurice	CALAME	Libéral-Radical
	M.	Jean-Daniel	HENCHOZ	Libéral-Radical
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M.	Olivier	FALLER	Socialiste
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M.	Philipp	STAUBER	UDC
	M.	Hadrien	BUCLIN	La Gauche
M. Grégoire JUNOD, directeur M. Olivier FRANÇAIS, directeur			CULTURE ET LOGEMENT TRAVAUX	



Commission N° 40

Préavis N° 2011/62 : Réaffectation et agrandissement du Temple de Saint-Luc en Maison de quartier, sis à la rue de la Pontaise 33. Ancien Temple de Saint-Luc. Demande de crédit d'investissement complémentaire.

Rapporteur:	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
Membres:	M <sup>me</sup>	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M.	Roland	PHILIPPOZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anna	ZÜRCHER	Socialiste
	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Françoise	LONGCHAMP	Libéral-Radical
	M.	Guy	GAUDARD	Libéral-Radical
	M.	Bertrand	PICARD	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Sandrine	SCHLIENGER	UDC
	M <sup>me</sup>	Sarah	FRUND	La Gauche

M. Oscar TOSATO, directeur  
M. Grégoire JUNOD, directeur  
M. Olivier FRANÇAIS, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET COHESION SOCIALE  
CULTURE ET LOGEMENT  
TRAVAUX

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz

● ● ● ● ● ● ●

## 9<sup>e</sup> séance du 24 janvier 2012

### Nomination de commissions

#### Commission N° 41

Préavis N° 2012/01 : Mesures d'urgence en vue de la rentrée scolaire 2012 pour les collèges de l'Eglantine et du Bois-Gentil : maintien et construction de pavillons provisoires. Demande de crédit d'ouvrage.

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Françoise	LONGCHAMP	Libéral-Radical
Membres:	M <sup>me</sup>	Florence	BETTSCHART-NARBEL	Libéral-Radical
	M.	Jean-Pascal	GENDRE	Libéral-Radical
	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Mirelle	KNECHT	Socialiste
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Maria	VELASCO	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Caroline	HMIDA-CHATELAIN	UDC
	M <sup>me</sup>	Magali	CRAUSAZ MOTTIER	La Gauche

M. Oscar TOSATO, directeur  
M. Olivier FRANÇAIS, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET COHESION SOCIALE  
TRAVAUX

---

#### Commission N° 42

Préavis N° 2012/02 : Rénovation du poste de couplage et de transformation 125/50 kV de Galicien.

Rapporteur:	M.	Samuel	BENDAHAN	Socialiste
Membres:	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Christelle	ALLAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Diane	WILD	Libéral-Radical
	M.	Eddy	ANSERMET	Libéral-Radical
	M.	Bertrand	PICARD	Libéral-Radical
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Yves	FERRARI	Les Verts
	M.	Pierre	OBERSON	UDC
	M.	Hadrien	BUCLIN	La Gauche

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

SERVICES INDUSTRIELS

---

#### Commission N° 43

Postulat de M. Charles-Denis Perrin et consorts : « Etablissement d'un règlement pour l'attribution des droits de superficie dans le cadre du projet Métamorphose. »

Rapporteur:	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
Membres:	M <sup>me</sup>	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Eliane	AUBERT	Libéral-Radical
	M.	Charles-Denis	PERRIN	Libéral-Radical
	M.	Philippe	JACQUAT	Libéral-Radical
	M.	Valéry	BEAUD	Les Verts
	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
	M.	Jean-Michel	DOLIVO	La Gauche

M. Grégoire JUNOD, directeur

CULTURE ET LOGEMENT

---

Commission N° 44

Postulat de M. Laurent Rebeaud et consorts visant à faciliter l'usage de la voirie pour les entreprises lausannoises devant utiliser un véhicule de service pour délivrer des prestations en ville.

Rapportrice:	M <sup>me</sup>	Marlène	VOUTAT	La Gauche
Membres:	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M.	Namasivayam	THAMBIPILLAI	Socialiste
	M.	Yves	ADAM	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Thérèse	de MEURON	Libéral-Radical
	M.	Guy	GAUDARD	Libéral-Radical
	M.	Maurice	CALAME	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M.	Laurent	REBEAUD	Les Verts
	M.	Pierre	OBERSON	UDC
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	
M. Marc VUILLEUMIER, directeur			SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS	

---

Commission N° 45

Motion de M. David Payot : « Un Point pour la Commune de Lausanne ! »

Rapporteur:	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
Membres:	M <sup>me</sup>	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Marlène	BERARD	Libéral-Radical
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	Libéral-Radical
	M.	Nicolas	GILLARD	Libéral-Radical
	M.	Jean-Luc	LAURENT	UDC
	M.	David	PAYOT	La Gauche
M <sup>me</sup> Florence GERMOND, directrice			FINANCES ET PATRIMOINE VERT	

---

Commission N° 46


Motion de M<sup>me</sup> Anne-Françoise Decollogny et consorts : « Qualité de vie : pour un 30 km/h au centre-ville. »

Rapportrice:	M <sup>me</sup>	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
Membres:	M <sup>me</sup>	Claude Nicole	GRIN	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Roland	PHILIPPOZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Martine	FIORA-GUTTMANN	Libéral-Radical
	M.	Jean-Daniel	HENCHOZ	Libéral-Radical
	M.	Jacques	PERNET	Libéral-Radical
	M.	Philipp	STAUBER	UDC
	M <sup>me</sup>	Evelyne	KNECHT	La Gauche
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz



## 10<sup>e</sup> séance du 7 février 2012

### Nomination de commissions

#### Commission N° 47

Rapport-préavis N° 2012/03 : Politique communale en matière de développement durable. Bilan et perspectives et réponse au postulat Charles-Denis Perrin « Une unité développement durable pour un développement responsable de Lausanne ».

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
Membres:	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M.	Jean-Pascal	GENDRE	Libéral-Radical
	M.	Philippe	JACQUAT	Libéral-Radical
	M.	Charles-Denis	PERRIN	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Caroline	HMIDA-CHATELAIN	UDC
	M.	Julien	SANSONNENS	La Gauche

M. Daniel BRELAZ, syndic  
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

ADMINISTRATION GENERALE  
SERVICES INDUSTRIELS

---

#### Commission N° 48

Préavis N° 2012/04 : Développement du quartier des Fiches-Nord – Transfert d'une partie du chemin de Bérée au domaine public et réaménagement partiel de la chaussée et des trottoirs. Extension des réseaux souterrains communaux.

Rapporteur:	M.	Jean-Daniel	HENCHOZ	Libéral-Radical
Membres:	M <sup>me</sup>	Florence	BETTSCHART-NARBEL	Libéral-Radical
	M.	Guy	GAUDARD	Libéral-Radical
	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Mirelle	KNECHT	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anna	ZÜRCHER	Socialiste
	M.	Valéry	BEAUD	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Maria	VELASCO	Les Verts
	M.	Raphaël	ABBET	UDC
	M.	Hadrien	BUCLIN	La Gauche

M. Olivier FRANÇAIS, directeur  
M. Grégoire JUNOD, directeur  
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

TRAVAUX  
CULTURE ET LOGEMENT  
SERVICES INDUSTRIELS

---

#### Commission N° 49

Préavis N° 2012/05 : Extensions ordinaires du Service multimédia. Demande de crédits complémentaires.

Rapporteur:	M.	Albert	GRAF	UDC
Membres:	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M.	Olivier	FALLER	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Martine	FIORA-GUTTMANN	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Diane	WILD	Libéral-Radical
	M.	Eddy	ANSERMET	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	David	PAYOT	La Gauche

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

SERVICES INDUSTRIELS

---

Commission N° 50

Rapport-préavis N° 2012/06 : Règlement communal sur la vidéosurveillance. Modification de minime importance de l'article 7 du règlement communal sur la vidéosurveillance, demandée par le Préposé vaudois à la protection des données et à l'information.

Rapporteur:	M.	Gilles	MEYSTRE	Libéral-Radical
Membres:	M <sup>me</sup>	Françoise	LONGCHAMP	Libéral-Radical
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	Libéral-Radical
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Esther	SAUGEON	UDC
	M.	Alain	HUBLER	La Gauche

M. Marc VUILLEUMIER, directeur	SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS
M. Daniel BRELAZ, syndic	ADMINISTRATION GENERALE
M. Grégoire JUNOD, directeur	CULTURE ET LOGEMENT
M. Olivier FRANÇAIS, directeur	TRAVAUX
M. Oscar TOSATO, directeur	ENFANCE, JEUNESSE ET COHESION SOCIALE
M <sup>me</sup> Florence GERMOND, directrice	FINANCES ET PATRIMOINE VERT
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur	SERVICES INDUSTRIELS

---

Commission N° 51

Motion de M. Hadrien Buclin et consorts : « Etendre la gratuité des tl pour les jeunes. »

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Christelle	ALLAZ	Socialiste
Membres:	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Caroline	ALVAREZ HENRY	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Eliane	AUBERT	Libéral-Radical
	M.	Mathieu	BLANC	Libéral-Radical
	M.	Bertrand	PICARD	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M.	Cédric	FRACHEBOUD	UDC
	M.	Hadrien	BUCLIN	La Gauche

M. Daniel BRELAZ, syndic	ADMINISTRATION GENERALE
M. Oscar TOSATO, directeur	ENFANCE, JEUNESSE ET COHESION SOCIALE
M <sup>me</sup> Florence GERMOND, directrice	FINANCES ET PATRIMOINE VERT

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz



11<sup>e</sup> séance du 21 février 2012  
Nomination d'une commission

Commission N° 52

Préavis N° 2012/07 : Lancement d'une campagne d'éducation destinée aux Lausannoises et Lausannois ayant pour thème l'altérité.

Rapporteur:	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
Membres:	M <sup>me</sup>	Mirelle	KNECHT	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Caroline	ALVAREZ HENRY	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Martine	FIORA-GUTTMANN	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Diane	WILD	Libéral-Radical
	M.	Eddy	ANSERMET	Libéral-Radical
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Claude Nicole	GRIN	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Caroline	HMIDA-CHATELAIN	UDC
	M <sup>me</sup>	Sarah	FRUND	La Gauche

M. Oscar TOSATO, directeur  
M. Marc VUILLEUMIER, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET COHESION SOCIALE  
SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz

12<sup>e</sup> séance du 13 mars 2012  
Nomination de commissions

Commission N° 53

Préavis N° 2012/08 : Pierre-Henri Loup, route de Montheron 51. Prolongation de la durée du droit distinct et permanent de superficie.

Rapporteur:	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
Membres:	M.	Roland	PHILIPPOZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Florence	BETTSCHEART-NARBEL	Libéral-Radical
	M.	Maurice	CALAME	Libéral-Radical
	M.	Nicolas	GILLARD	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M.	Laurent	REBEAUD	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Christiane	JAQUET-BERGER	La Gauche

M. Grégoire JUNOD, directeur CULTURE ET LOGEMENT

---

Commission N° 54

Préavis N° 2012/09 : Construction d'une centrale de production d'eau glacée par le chauffage urbain sur le site de Pierre-de-Plan pour l'alimentation du CHUV et du CEPP.

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Diane	WILD	Libéral-Radical
Membres:	M.	Eddy	ANSERMET	Libéral-Radical
	M.	Jean-Pascal	GENDRE	Libéral-Radical
	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Mirelle	KNECHT	Socialiste
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M.	Pierre	OBERSON	UDC
	M.	Alain	HUBLER	La Gauche

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur SERVICES INDUSTRIELS

---

Commission N° 55

Motion de M. Jean-François Cachin et consorts : « Centre du village de Vers-chez-les-Blanc : modification de la zone de restructuration ».

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
Membres:	M <sup>me</sup>	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M.	Namasivayam	THAMBIPILLAI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Martine	FIORA-GUTTMANN	Libéral-Radical
	M.	Jean-François	CACHIN	Libéral-Radical
	M.	Charles-Denis	PERRIN	Libéral-Radical
	M.	Cédric	FRACHEBOUD	UDC
	M <sup>me</sup>	Isabelle	PACCAUD	La Gauche

M. Olivier FRANÇAIS, directeur TRAVAUX

---





Commission N° 56

Postulat de M<sup>me</sup> Evelyne Knecht : « 'Haut les masques !' pour que les créateurs établis dans la région profitent davantage de nos institutions subventionnées ».

Rapporteur:	M.	Yves	ADAM	Socialiste
Membres:	M.	Olivier	FALLER	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Eliane	AUBERT	Libéral-Radical
	M.	Mathieu	BLANC	Libéral-Radical
	M.	Gilles	MEYSTRE	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Claude Nicole	GRIN	Les Verts
	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M.	Philipp	STAUBER	UDC
	M <sup>me</sup>	Evelyne	KNECHT	La Gauche

M. Grégoire JUNOD, directeur

CULTURE ET LOGEMENT

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz

## 13<sup>e</sup> séance du 27 mars 2012

### Nomination de commissions

#### Commission N° 57

Préavis N° 2012/10 : Modification du plan général d'affectation approuvé le 6 juin 2006 concernant les terrains compris entre la Place de Bellerive, la limite nord-ouest de la parcelle 20091, la Jetée-de-la-Compagnie et le Quai du Vent-Blanc.

Rapporteur:	M.	Eddy	ANSERMET	Libéral-Radical
Membres:	M.	Maurice	CALAME	Libéral-Radical
	M.	Jean-Daniel	HENCHOZ	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Christelle	ALLAZ	Socialiste
	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M.	Raphaël	ABBET	UDC
	M <sup>me</sup>	Marlène	VOUTAT	La Gauche

M. Olivier FRANÇAIS, directeur

TRAVAUX

---

#### Commission N° 58

Rapport-préavis N° 2012/11 : Intentions municipales en matière de nature en ville. Elaboration d'un concept directeur nature (CDN). Réponses aux postulats de M<sup>me</sup> Natacha Litzistorf « pour l'intégration systématique, transparente et cohérente de la nature en ville », de M<sup>me</sup> Nicole Graber « pour la généralisation des toitures plates végétalisées à Lausanne », de M. Pierre-Antoine Hildbrand intitulé « Rasez les thuyas, qu'on voie la biodiversité », de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts « pour l'étude de la mise sous protection de 17% des surfaces communales terrestres et 10% des surfaces aquatiques de la Commune de Lausanne » et de M<sup>me</sup> Sylvianne Bergmann « Jardinons sous les arbres, c'est bon pour la convivialité et pour réenchanter la ville ».

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
Membres:	M <sup>me</sup>	Nicole	GRABER	Les Verts
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anna	ZURCHER	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Eliane	AUBERT	Libéral-Radical
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	Libéral-Radical
	M.	Henri	KLUNGE	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Sandrine	SCHLIENGER	UDC
	M <sup>me</sup>	Evelyne	KNECHT	La Gauche

M<sup>me</sup> Florence GERMOND, directrice

M. Olivier FRANÇAIS, directeur

FINANCES ET PATRIMOINE VERT

TRAVAUX

---

#### Commission N° 59

Préavis N° 2012/12 : Lausanne Jardins 2014.

Rapporteur:	M.	Olivier	FALLER	Socialiste
Membres:	M <sup>me</sup>	Manuela	MARTI	Socialiste
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Martine	FIORA-GUTTMANN	Libéral-Radical
	M.	Xavier	de HALLER	Libéral-Radical
	M.	Jacques	PERNET	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Maria	VELASCO	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Sandrine	SCHLIENGER	UDC
	M <sup>me</sup>	Janine	RESPLENDINO	La Gauche

M<sup>me</sup> Florence GERMOND, directrice

FINANCES ET PATRIMOINE VERT

---

Commission N° 60

Motion de M. Philipp Stauber et consorts : « Pour un plan annuel de prévention et de répression de la délinquance fixant des priorités et des objectifs chiffrés pour une réduction significative de la criminalité et de la délinquance à Lausanne. »

Rapporteur:	M.	Mathieu	BLANC	Libéral-Radical
Membres:	M <sup>me</sup>	Thérèse	de MEURON	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Françoise	LONGCHAMP	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M.	Roland	PHILIPPOZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Mirelle	KNECHT	Socialiste
	M.	Laurent	REBEAUD	Les Verts
	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M.	Philipp	STAUBER	UDC
	M.	David	PAYOT	La Gauche

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

---

Commission N° 61

Postulat de M. Laurent Guidetti : « Pour un plan de développement du logement à Lausanne. »

Rapporteur:	M.	Jean-Luc	LAURENT	UDC
Membres:	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Florence	BETTSCART-NARBEL	Libéral-Radical
	M.	Philippe	JACQUAT	Libéral-Radical
	M.	Bertrand	PICARD	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M.	Jean-Michel	DOLIVO	La Gauche

M. Grégoire JUNOD, directeur

CULTURE ET LOGEMENT

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz



14<sup>e</sup> séance du 3 avril 2012  
Nomination d'une commission

Commission N° 62

Préavis N° 2012/13 : Fonds pour l'utilisation rationnelle de l'électricité et la promotion des énergies renouvelables : remplacement des outils thermiques du Service parcs et domaines par des outils électriques et rénovation énergétique de trois fontaines ornementales.

Rapporteur:	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
Membres:	M <sup>me</sup>	Manuela	MARTI	Socialiste
	M	Francisco	RUIZ	Socialiste
	M	Guy	GAUDARD	Libéral-Radical
	M	Jean-Pascal	GENDRE	Libéral-Radical
	M	Alain	JEANMONOD	Libéral-Radical
	M	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M	Claude	BONNARD	Les Verts
	M	Albert	GRAF	UDC
	M	Julien	SANSONNENS	La Gauche

M<sup>me</sup> Florence GERMOND, directrice  
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

FINANCES ET PATRIMOINE VERT  
SERVICES INDUSTRIELS

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz

15<sup>e</sup> séance du 2 mai 2012  
Nomination de commissions

Commission N° 63

Rapport-préavis N° 2012/14 : Bilan de l'unité « Pilotage et projets » du Service du personnel de 2006 à 2011. Réponse au postulat Longchamp et consorts « Une feuille de route pour la législature sur le flux du personnel de l'Administration communale ».

Rapportrice:	M <sup>me</sup>	Mirelle	KNECHT	Socialiste
Membres:	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Thérèse	de MEURON	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Françoise	LONGCHAMP	Libéral-Radical
	M.	Jean-François	CACHIN	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Gaëlle	LAPIQUE	Les Verts
	M.	Yves	FERRARI	Les Verts
	M.	Daniel	BÜRGIN	UDC
	M.	Jean-Michel	DOLIVO	La Gauche

M. Daniel BRELAZ, syndic

ADMINISTRATION GENERALE

---

Commission N° 64

Préavis N° 2012/15 : Achat par la Fondation lausannoise pour la construction de logements (FLCL) de huit immeubles, propriété de la Caisse de pensions du personnel communal de Lausanne (CPCL), sis au chemin de Praz-Séchaud 11 à 30. Octroi d'un prêt chirographaire. Octroi d'un cautionnement solidaire.

Rapporteur:	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	Libéral-Radical
Membres:	M.	Xavier	de HALLER	Libéral-Radical
	M.	Bertrand	PICARD	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Manuela	MARTI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Raphaël	ABBET	UDC
	M.	David	PAYOT	La Gauche

M. Grégoire JUNOD, directeur

CULTURE ET LOGEMENT

---

Commission N° 65

Postulat de M. Laurent Guidetti : « Sortons les immeubles à vendre du marché spéculatif ! »

Rapportrice:	M <sup>me</sup>	Esther	SAUGEON	UDC
Membres:	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M.	Olivier	FALLER	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Florence	BETTSCHART-NARBEL	Libéral-Radical
	M.	Jean-Pascal	GENDRE	Libéral-Radical
	M.	Nicolas	GILLARD	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M.	Laurent	REBAUD	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Christiane	JAQUET-BERGER	La Gauche

M. Grégoire JUNOD, directeur

CULTURE ET LOGEMENT

---



Commission N° 66

Préavis N° 2012/16 : Projet de construction de 2 bâtiments conformes au concept de « Société 2000 watts », comprenant 59 logements, un centre de quartier, un parking souterrain de 34 places et 3 places de parc extérieures, sis chemin de Bonne-Espérance 30-32. Constitution d'un droit de superficie en faveur de la Fondation lausannoise pour la construction de logements – FLCL – et de la Société Immobilière Lausannoise pour le logement S.A. – SILL – Octroi d'un cautionnement solidaire en faveur de la FLCL. Octroi d'un cautionnement solidaire en faveur de la SILL. Octroi d'un prêt chirographaire en faveur de la FLCL. Octroi d'un financement du Fonds communal pour le développement durable pour la réalisation du projet. Octroi d'une subvention d'investissement et d'un crédit d'investissement pour la réalisation de la Maison de quartier des Faverges. Réponse au postulat de M<sup>me</sup> Elisabeth Müller : « Les droits de superficie, à qui et pourquoi ? ».

Rapporteur:	M.	Alain	HUBLER	La Gauche
Membres:	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Diane	WILD	Libéral-Radical
	M.	Guy	GAUDARD	Libéral-Radical
	M.	Philippe	JACQUAT	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M.	Cédric	FRACHEBOUD	UDC
M. Grégoire JUNOD, directeur			CULTURE ET LOGEMENT	
M. Oscar TOSATO, directeur			ENFANCE, JEUNESSE ET COHESION SOCIALE	

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz

● ● ● ● ● ● ●

## 16<sup>e</sup> séance du 14 mai 2012

### Nomination de commissions

Le préavis N° 2012/17 – *Commune de Lausanne. Comptes de l'exercice 2011 (FIPAV)* – sera traité par la Commission permanente des finances.

---

#### Commission N° 67

Postulat de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « La Carte et le territoire urbain, pour plus d'efficacité et de transparence face aux délits ».

Rapporteur:	M.	Laurent	REBEAUD	Les Verts
Membres:	M <sup>me</sup>	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Thérèse	de MEURON	Libéral-Radical
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	Libéral-Radical
	M.	Alain	JEANMONOD	Libéral-Radical
	M.	Jean-Luc	LAURENT	UDC
	M.	Jean-Michel	DOLIVO	La Gauche

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

---

#### Commission N° 68

Postulat de M<sup>me</sup> Rebecca Ruiz : « Du logement d'utilité publique sur les zones d'utilité publique ».

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Eliane	AUBERT	Libéral-Radical
Membres:	M.	Nicolas	GILLARD	Libéral-Radical
	M.	Henri	KLUNGE	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M.	Pierre	OBERSON	UDC
	M.	Julien	SANSONNENS	La Gauche

M. Olivier FRANÇAIS, directeur

TRAVAUX

M. Grégoire JUNOD, directeur

CULTURE ET LOGEMENT

#### AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz

17<sup>e</sup> séance du 29 mai 2012  
Nomination de commissions

Commission N° 69

Rapport-préavis N° 2012/18 : Assainissement de la CPCL. Mise en conformité avec les modifications de la LPP sur le financement des institutions de prévoyance de corporations de droit public ainsi que la réforme structurelle. Révision des statuts de la CPCL. Réponses aux postulats de MM. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts, Claude-Alain Voiblet et David Payot.

Rapporteur:	M.	Alain	HUBLER	La Gauche
Membres:	M.	David	PAYOT	La Gauche
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Mirelle	KNECHT	Socialiste
	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Thérèse	de MEURON	Libéral-Radical
	M.	Nicolas	GILLARD	Libéral-Radical
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	Libéral-Radical
	M.	Charles-Denis	PERRIN	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M.	Yves	FERRARI	Les Verts
	M.	Philipp	STAUBER	UDC
	M.	Fabrice	MOSCHENI	UDC

M. Daniel BRELAZ, syndic

ADMINISTRATION GENERALE

---

Commission N° 70

Postulat de M. Valéry Beaud : « Diminue l'allure, augmente le plaisir... à Lausanne aussi ! »

Rapporteur:	M.	André	MACH	Socialiste
Membres:	M <sup>me</sup>	Manuela	MARTI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Martine	FIORA-GUTTMANN	Libéral-Radical
	M.	Jean-François	CACHIN	Libéral-Radical
	M.	Jacques	PERNET	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	María	VELASCO	Les Verts
	M.	Valéry	BEAUD	Les Verts
	M.	Albert	GRAF	UDC
	M <sup>me</sup>	Marlène	VOUTAT	La Gauche

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

M. Olivier FRANÇAIS, directeur

TRAVAUX

M. Daniel BRELAZ, syndic

ADMINISTRATION GENERALE

---

Commission N° 71

Projet de règlement de M<sup>me</sup> Evelyne Knecht : « Article 89 du RCCL : demande de rétablir la contre-épreuve ».

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
Membres :	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Yves	ADAM	Socialiste
	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anna	ZÜRCHER	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Thérèse	de MEURON	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Françoise	LONGCHAMP	Libéral-Radical
	M.	Gilles	MEYSTRE	Libéral-Radical
	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
	M <sup>me</sup>	Evelyne	KNECHT	La Gauche

M. Daniel BRELAZ, syndic

ADMINISTRATION GENERALE

---



Commission N° 72

Motion de M<sup>me</sup> Evelyne Knecht : « Pour du logement social partagé ».

Rapportrice:	M <sup>me</sup>	Florence	BETTSCHEART-NARBEL	Libéral-Radical
Membres:	M.	Maurice	CALAME	Libéral-Radical
	M.	Guy	GAUDARD	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Solange	PETERS	Socialiste
	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Gaëlle	LAPIQUE	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Caroline	HMIDA-CHATELAIN	UDC
	M <sup>me</sup>	Evelyne	KNECHT	La Gauche

M. Oscar TOSATO, directeur  
M. Grégoire JUNOD, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET COHESION SOCIALE  
CULTURE ET LOGEMENT

---

Commission N° 73

Préavis N° 2012/19 : Route de Chavannes 13 et 15 – Parcelles 4277 et 4279. Demande de levée partielle de la servitude de restriction de bâtir N° 343'672.

Rapporteur:	M.	Olivier	FALLER	Socialiste
Membres:	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Diane	WILD	Libéral-Radical
	M.	Mathieu	BLANC	Libéral-Radical
	M.	Bertrand	PICARD	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M.	Philippe	DUCOMMUN	UDC
	M.	Hadrien	BUCLIN	La Gauche

M. Grégoire JUNOD, directeur

CULTURE ET LOGEMENT

---

Le préavis N° 2012/20 – *Crédits supplémentaires pour 2012 (1<sup>re</sup> série) [FIPAV]* – sera traité par la Commission permanente des finances.

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz

● ● ● ● ● ● ●

## 18<sup>e</sup> séance du 12 juin 2012

### Nomination de commissions

#### Commission N° 74

Motion de M. Mathieu Blanc et consorts : « Pour l'organisation rapide d'Etats généraux de la nuit à Lausanne ».

Rapporteur:	M.	Alain	HUBLER	La Gauche
Membres:	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M.	Yves	ADAM	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Françoise	LONGCHAMP	Libéral-Radical
	M.	Mathieu	BLANC	Libéral-Radical
	M.	Xavier	de HALLER	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M.	Philippe	DUCOMMUN	UDC

M. Marc VUILLEUMIER, directeur SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

---

La motion de M<sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina *pour une planification du logement à l'échelle de l'agglomération (Trx, CL)* sera traitée par la Commission permanente de politique régionale.

---

#### Commission N° 75

Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Restrictions applicables aux jeunes de moins de 18 ans. »

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
Membres:	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Christelle	ALLAZ	Socialiste
	M.	Yvan	SALZMANN	Socialiste
	M.	Xavier	de HALLER	Libéral-Radical
	M.	Alain	JEANMONOD	Libéral-Radical
	M.	Gilles	MEYSTRE	Libéral-Radical
	M.	Philipp	STAUBER	UDC
	M.	Hadrien	BUCLIN	La Gauche

M. Marc VUILLEUMIER, directeur SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

---

#### Commission N° 76

Rapport-préavis N° 2012/22 : Politique municipale en matière de mendicité. Initiative « Stop à la mendicité par métier ! ». Contre-projet « Restreindre la mendicité sans criminaliser la pauvreté ». Réponse au postulat de M<sup>me</sup> Isabelle Mayor et consorts intitulé : « Mendicité à Lausanne : pour une étude approfondie du problème permettant d'apporter des solutions adéquates des points de vue de la protection de l'enfance, sanitaire, juridique, sécuritaire et humain ».

Rapporteur:	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
Membres:	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Florence	BETTSCHEART-NARBEL	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Martine	FIORA-GUTTMANN	Libéral-Radical
	M.	Mathieu	BLANC	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Gaëlle	LAPIQUE	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Claude Nicole	GRIN	Les Verts
	M.	Philipp	STAUBER	UDC
	M.	Jean-Michel	DOLIVO	La Gauche

M. Marc VUILLEUMIER, directeur SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS  
M. Daniel BRELAZ, syndic ADMINISTRATION GENERALE  
M. Oscar TOSATO, directeur ENFANCE, JEUNESSE ET COHESION SOCIALE

---

Commission N° 77

Préavis N° 2012/23 : Avenue de Chailly. Tronçon chemin de la Fauvette – boulevard de la Forêt. Renouvellement des réseaux souterrains et réaménagement de la chaussée et des trottoirs.

Rapportrice:	M <sup>me</sup>	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
Membres:	M.	Laurent	REBEAUD	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Manuela	MARTI	Socialiste
	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M.	Namasivayam	THAMBIPILLAI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Eliane	AUBERT	Libéral-Radical
	M.	Henri	KLUNGE	Libéral-Radical
	M.	Bertrand	PICARD	Libéral-Radical
	M.	Jean-Luc	LAURENT	UDC
	M <sup>me</sup>	Sarah	FRUND	La Gauche

M. Olivier FRANÇAIS, directeur  
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur  
M<sup>me</sup> Florence GERMOND, directrice

TRAVAUX  
SERVICES INDUSTRIELS  
FINANCES ET PATRIMOINE VERT

Commission N° 78

Rapport-préavis N° 2012/24 : Politique municipale en matière de gestion des déchets. Plan directeur de gestion des déchets. Règlement communal sur la gestion des déchets. Réponse à deux postulats et une motion.

Préavis N° 2012/21 : Introduction d'une subvention de 80 francs par habitant visant à compenser partiellement le coût de la vie en ville. Octroi d'un crédit d'investissement de 400'000 francs permettant de développer une solution informatique pour son versement à travers la facturation des Services industriels.

Rapporteur:	M.	Jean-François	CACHIN	Libéral-Radical
Membres:	M.	Jean-Daniel	HENCHOZ	Libéral-Radical
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	Libéral-Radical
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M.	Yves	FERRARI	Les Verts
	M.	Valéry	BEAUD	Les Verts
	M.	Philipp	STAUBER	UDC
	M.	David	PAYOT	La Gauche

M. Olivier FRANÇAIS, directeur  
M. Oscar TOSATO, directeur

TRAVAUX  
ENFANCE, JEUNESSE ET COHESION SOCIALE

M. Daniel BRELAZ, syndic  
M<sup>me</sup> Florence GERMOND, directrice  
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur  
M. Olivier FRANÇAIS, directeur

ADMINISTRATION GENERALE  
FINANCES ET PATRIMOINE VERT  
SERVICES INDUSTRIELS  
TRAVAUX

Commission N° 79

Préavis N° 2012/25 : Déploiement de quatre piles à combustible dans des chaufferies d'immeubles d'habitation.

Rapporteur:	M.	Charles-Denis	PERRIN	Libéral-Radical
Membres:	M <sup>me</sup>	Thérèse	de MEURON	Libéral-Radical
	M.	Guy	GAUDARD	Libéral-Radical
	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M.	Olivier	FALLER	Socialiste
	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M.	Cédric	FRACHEBOUD	UDC
	M.	Sébastien	GUEx	La Gauche

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

SERVICES INDUSTRIELS

Commission N° 80

Préavis N° 2012/26 : Aménagement hydroélectrique de Lavey. Renouvellement des services internes et des transformateurs d'intensité des groupes de production. Début des études de mise aux normes. Compléments d'études pour le projet Lavey+.

Rapporteur:	M.	Pierre	OBERSON	UDC
Membres:	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Caroline	ALVAREZ HENRY	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Manuela	MARTI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Diane	WILD	Libéral-Radical
	M.	Eddy	ANSERMET	Libéral-Radical
	M.	Jean-Pascal	GENDRE	Libéral-Radical
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M.	Alain	HUBLER	La Gauche

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur SERVICES INDUSTRIELS

---

Commission N° 81

Préavis N° 2012/27 : Déploiement d'un réseau en fibre optique sur le territoire communal par la création d'une société anonyme. Demandes de crédits d'investissement et de fonctionnement. Octroi d'un cautionnement solidaire. Réponse à la motion de M. Pierre-Antoine Hildbrand.

Rapporteur:	M.	Florian	RUF	Socialiste
Membres:	M <sup>me</sup>	Christelle	ALLAZ	Socialiste
	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M.	Maurice	CALAME	Libéral-Radical
	M.	Nicolas	GILLARD	Libéral-Radical
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Nicole	GRABER	Les Verts
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Esther	SAUGEON	UDC
	M.	Julien	SANSONNENS	La Gauche

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur SERVICES INDUSTRIELS

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz

19<sup>e</sup> séance du 2 juillet 2012  
Nomination de commissions

Commission N° 82

Préavis N° 2012/28 : Valorisation du site de Malley-centre regroupant les parcelles des abattoirs et de l'usine à gaz de la Ville de Lausanne.

Rapporteur:	M.	Xavier	de HALLER	Libéral-Radical
Membres:	M.	Jean-François	CACHIN	Libéral-Radical
	M.	Guy	GAUDARD	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M.	Valéry	BEAUD	Les Verts
	M.	Laurent	REBEAUD	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Sandrine	SCHLIENGER	UDC
	M.	Hadrien	BUCLIN	La Gauche
M. Grégoire JUNOD, directeur			CULTURE ET LOGEMENT	
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	

---

Commission N° 83

Préavis N° 2012/29 : Projet Métamorphose. Fouilles archéologiques sur le site des Prés-de-Vidy. Demande d'une première tranche de crédit.

Rapporteur:	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
Membres:	M <sup>me</sup>	Nicole	GRABER	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Manuela	MARTI	Socialiste
	M.	Yves	ADAM	Socialiste
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Christiane	BLANC	Libéral-Radical
	M.	Gilles	MEYSTRE	Libéral-Radical
	M.	Charles-Denis	PERRIN	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Caroline	HMIDA-CHATELAIN	UDC
	M <sup>me</sup>	Marlène	VOUTAT	La Gauche
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	
M. Grégoire JUNOD, directeur			CULTURE ET LOGEMENT	

---

Commission N° 84

Postulat de M. Henri Klunge : « Récusation en commission ».

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Gaëlle	LAPIQUE	Les Verts
Membres:	M <sup>me</sup>	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M.	André	MACH	Socialiste
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Eliane	AUBERT	Libéral-Radical
	M.	Eddy	ANSERMET	Libéral-Radical
	M.	Jacques	PERNET	Libéral-Radical
	M.	Claude-Alain	VOIBLET	UDC
	M <sup>me</sup>	Sarah	FRUND	La Gauche
M. Daniel BRELAZ, syndic			ADMINISTRATION GENERALE	

---



#### Commission N° 85

Postulat de M. Philipp Stauber : « Ecoles, établissements pré- et parascolaires, jardins d'enfants et places de jeux libres de toute consommation d'alcool, de tabac et de drogues. »

Rapporteur:	M.	Alain	HUBLER	La Gauche
Membres:	M.	Olivier	FALLER	Socialiste
	M.	Roland	PHILIPPOZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Mirelle	KNECHT	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Eliane	AUBERT	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Martine	FIORA-GUTTMANN	Libéral-Radical
	M.	Bertrand	PICARD	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Gaëlle	LAPIQUE	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M.	Philipp	STAUBER	UDC

M. Oscar TOSATO, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET COHÉSION SOCIALE

---

#### Commission N° 86

Préavis N° 2012/30 : Zone sportive de Vidy. Stade Pierre-de-Coubertin. Remplacement de la piste d'athlétisme.

Rapporteur:	M.	Alain	JEANMONOD	Libéral-Radical
Membres:	M <sup>me</sup>	Diane	WILD	Libéral-Radical
	M.	Jean-Daniel	HENCHOZ	Libéral-Radical
	M <sup>me</sup>	Christelle	ALLAZ	Socialiste
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anna	ZÜRCHER	Socialiste
	M.	Benoît	BIÉLER	Les Verts
	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M.	Albert	GRAF	UDC
	M <sup>me</sup>	Christiane	JAQUET-BERGER	La Gauche

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SÉCURITE PUBLIQUE ET SPORTS

---

#### Commission N° 87

Préavis N° 2012/31 : Liaison Vigie-Gonin dans le cadre du réseau-t. Constructions coordonnées du pont et de la Maison du Livre et du Patrimoine. Conventions d'échanges fonciers.

Rapporteuse:	M <sup>me</sup>	Maria	VELASCO	Les Verts
Membres:	M <sup>me</sup>	Claude Nicole	GRIN	Les Verts
	M.	Roland	RAPAZ	Socialiste
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Caroline	ALVAREZ HENRY	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Florence	BETTSCHART-NARBEL	Libéral-Radical
	M.	Guy	GAUDARD	Libéral-Radical
	M.	Jean-Pascal	GENDRE	Libéral-Radical
	M.	Pierre	OBERSON	UDC
	M <sup>me</sup>	Isabelle	PACCAUD	La Gauche

M. Grégoire JUNOD, directeur  
M. Olivier FRANÇAIS, directeur

CULTURE ET LOGEMENT  
TRAVAUX

---



Commission N° 88 – Regroupement d’initiatives de conseillers communaux :

Motion de M. Mathieu Blanc et consorts : « Pour l’organisation rapide d’Etats généraux de la nuit à Lausanne ». *(ex-commission N° 74, nommée le 12 juin 2012, annulée).*

Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Restrictions applicables aux jeunes de moins de 18 ans. » *(ex-commission N° 75, nommée le 12 juin 2012, annulée).*

Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Interdiction de vente à l’emporter de boissons distillées ou considérées comme telles dans les commerces lausannois dès 19 h le vendredi et dès 18 h le samedi et la veille des jours fériés. »

Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Heures et zones sans consommation d’alcool sur la voie publique. »

Rapportrice:	M <sup>me</sup>	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
Membres:	M <sup>me</sup>	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M <sup>me</sup>	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M.	Benoît	GAILLARD	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Anne-Françoise	DECOLLOGNY	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Elisabeth	WERMELINGER	Socialiste
	M <sup>me</sup>	Françoise	LONGCHAMP	Libéral-Radical
	M.	Mathieu	BLANC	Libéral-Radical
	M.	Xavier	de HALLER	Libéral-Radical
	M.	Gilles	MEYSTRE	Libéral-Radical
	M.	Hadrien	BUCLIN	La Gauche
	M.	Alain	HUBLER	La Gauche
	M.	Philipp	STAUBER	UDC
	M	Philippe	DUCOMMUN	UDC

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SÉCURITE PUBLIQUE ET SPORTS

**AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :**

Le président :  
Claude-Alain Voiblet

Le secrétaire :  
Frédéric Tétaz